

دراسة ومقارنة

الطبيعة توحى
والشاعر ينطق

للأستاذ محمد عبد الغنى حسن

الطبيعة مصدر إلهام عظيم في الأدب ، وللشعر فيها مجال
فسيح . افتن بها الشعراء ، وتردد إليها الملهمون من أهل الفنون ،
فوجدوا بين أحضانها منفصلاً من القول ومتسعاً من الكلام .
ووجدوا في مختلف مظاهرها صوراً تستحق التسجيل ؛ فانتفضوا
أقلامهم ، وجردوا ريشتهم ، يجمعون الألوان من هناك وهناك .
ويؤلفون بين الظلال ، ويوئنون بين الأصوات ، ويخرجون من
ذلك لوحات شعرية تمتاز من لوحات المصريين .
ولا شك أن اللوحة التي يخرجها الشاعر الموهوب يكون فيها
من صدق الأداء وبراعة الوصف وإظهار الدقائق والتفاصيل
وحراقة الأحساس ما لا يكون في لوحة يخرجها رسام أو مصور .
ولقد أولع الشعراء من قديم الطبيعة ؛ فأووا إليها وصروها
في شعرهم تارة باسمة ، وأخرى عابسة ساخطة . ووصفوها على
اختلاف الحالين كما فعل هوميروس في الإلياذة ، فلم يجعلها ملحمة
فقط للحروب والغارات ؛ ولكنها كانت معرضاً لألوان شتى من
الطبيعة .

ولم ينفل شعراء العرب في الجاهلية وصف الطبيعة ؛ ولكن
اللوحات التي خلفوها لنا ليست من التنوع والكثرة وخصب
الألوان وغناها بحيث تستحق أن نطيل الوقوف عندها والتحدث
عنها . ولكنها على كل حال لوحات صادقة التصوير لتلك البيئة .
ولو قد أطل الشاعر الجاهلي تأملاته إلى الطبيعة ، وأمن
التفكير في ظواهرها ، وعود نفسه السكون إليها والأنس بها
والتحديق فيها لأخرج لنا صوراً رائمة من تلك الفياقق الممتدة ،
والرمال المتناثرة والصخور العارية ، كما فعل الشاعر « توماس
هاردي » في بعض قصصه وفي كثير من أشعاره . فقد صور
منطقة « المور » في جنوب إنجلترا تصويراً صادقاً ؛ وهي إقليم

مملوء بالصخور الموحشة ، والأشواك الجافة ، والوحشة الرهيبة .
ولكن ربشة « هاردي » استطاعت أن تقلب وحشة هذا الإقليم
أنساً ، وأن تخرج من تلك الطبيعة الجافة الخشنة ألواناً تعجب
النفس . ولهذا تهافت السياح والزوار على مشاهدة هذا الإقليم
بعد ما قرءوا رواية هاردي التي عنوانها « عودة المواطن »

وقد ترتبط ذكريات خاصة ببعض الأماكن أو ما دار فيها
من حوادث ، ويحن إلى الماضي الذي انطوى في غبار اليوم ،
كما فعل « امرؤ القيس » في يوم الغدير بدارة جلجل . فقد أشار
إلى ذلك في بيت واحد من معلقته التي تبلغ الثمانين بيتاً .
والبيت هو :

أَلَا رَبُّ يَوْمَ لَكَ مِنْهُنَّ صَاحٍ وَلَا سِيَّامَ يَوْمَ بَدَارَةَ جَلْجَلٍ
وَكَانَ حَقَّ إِسْرَى الْقَيْسِ أَنْ يَقِفَ طَوِيلًا عِنْدَ هَذَا الْغَدِيرِ ،
لَا أَنْ يَمُرَّ عَلَيْهِ مَرُورًا عَابِرًا سَرِيحًا ؛ وَلَكِنْ شَاعِرًا فَرَنْسِيًّا كَانَ لَهُ
مِثْلُ هَذَا الْمَوْقِفِ فَصَنَعَ قَصِيدَةَ عُنْوَانِهَا « الْبَحِيرَةُ » . وَالْبَحِيرَةُ
هِيَ بَحِيرَةُ لِيْمَانٍ بِسُورِيَا ، وَالشَّاعِرُ هُوَ « لَامَارْتِين »

والبحيرات والغُدُرُ والبرك كانت وحيًا وإلهامًا للشعراء
في كل أمة وجيل ؛ فامرؤ القيس يشير بإشارة سريعة إلى دارة
جلجل وغديرها ؛ والبحترى يصف بركة التوكل على الله المباسى
في قصيدة واحدة ، وبطلون فيها نفسه ويجود فيها وصفه ،
فيقول :

تَنْصَبُ فِيهَا وَفُودُ الْمَاءِ مَعْجَلَةٌ كَأَنْخِيلٍ خَارِجَةٍ مِنْ حَبِلٍ بِعَجْرِهَا
فَاجِبُ الشَّمْسِ أَحْيَانًا بِضَازِحِكْهَا وَرَيْقُ النِّيثِ أَحْيَانًا بِبَاكِهَا
إِذَا النُّجُومُ تَرَاءَتْ فِي جَوَانِبِهَا لَيْلًا حَسِبْتَ مِمَّا رَكِبْتَ فِيهَا

والسرى الرقاء الموصلى الذى خرج من الموصلى إلى حلب
واتصل بسيف الدولة بن حمدان له شعر جميل في وصف الغدير
والبرك والمياه . وقل أن نجد لشاعر عربي ما للسرى من الشعر
في البحيرات كثرة وإجادة .

ولمجد الله بن المعتز الشاعر الحسن التشبيه الكثير الوصف
شعر في البحيرات ، إلا أن الغنعة تغلب عليه وتمثل التشبيه
يلوح فيه . ولو أنه أطلق الوصف على سجيته ، وأرسله على
فطرته لكان شعراً تصويرياً للطبيعة التي أولع ابن المعتز بتصوير
كثير من مظاهرها . فإذا سمعته يقول :

الجميلة الهادئة من بقاع شمالي إنجلترا
ومنطقة البحيرات الإنجليزية مدينة في التعريف بجمالها
للكاتب النقاد « جون رسكين » الذي أدرك « وردسورث »
وعاش بعده زماناً ؛ فقد أبان للإنجليز جمال هذه المنطقة مما جعل
أغنياءهم يشدون إليها الرحال بدلاً من زيارة بحيرات سويسرة .
ولهذا أقام له الإنجليز في تلك المنطقة تمثالاً اعترافاً بفضل
ووفاء لحقه

أما وصف السماء والنجوم والسحاب والطر والرعد والبرق
والليل ، فقد ورد كثيراً في شعر العرب . وهو وصف بحمد
لا تمسه عاطفة ، ولا تدخله خواج النفس ولا هزات الحس .
ولكنه على كل حال تصوير صادق ، كثير الإحاطة للتفاصيل .
ومن فرسان هذا الميدان ابن خفاجة الأندلسي والسري الرفاء
الموصلي وأبو تمام الذي أكثر من وصف الغيث والسحاب ،
وابن الرومي ، وابن المعتز الذي يقول في وصف سحابة
وموقرة بثقل الماء جاءت تهادي فوق أعناق الرياح
كأن سماءها لما تجلت خلال نجومها عند الصباح
رياض بنفسج خضل نداء تفتح بينه نور الأقامح
ولأبي تمام هذه الأبيات الرائعة في وصف الغيث :

لما بدت للأرض من قريب تشوقت لو بلها المسكوب
تشوق الرريض للطيب وطرب الحب للحبيب
وفرحة الأديب بالأديب وخيمت صادقة الشؤبوب
فقام فيها الرعد كالطبيب وحنن الريح حنين النوب
والشمس ذات حاجب عجوب قد غربت من غير ما غروب
والأرض من رداها القشيب في زاهر من نبتها رطيب
ومن شعراء الإنجليز في هذا الباب « شيلي » وله قصيدة
عنوانها « إلى الليل » ، وهي من "نوع العاطفي" ، والشاعر
« جراي » وله « أغنية الربيع » ، والشاعر « كيتس » وله
« أغنية الحريف » ، والشاعر « كامبل » وله « أغنية الشتاء » .
وهو شعر يذكرنا بما قاله البحري في وصف الليل والربيع .

غدير ترجرج أمواجه هبوب الرياح ومر الصبا
إذا الشمس من فوقه أشرقت يومته جوشنا مذهبا
بدالك أثر الصنعة . وابن هذا من قول البحري في المعنى نفسه :
كأنما الفضة البيضاء سائلة من السبائك تجري في مجاريها
إذا علمتها الصبا أبدت لها حبكا مثل الجواشن مصقولا حواشها

ولقد أوحى بحيرات سويسرا الجميلة إلى كثيرين من
الشعراء أمثال « لامارتين الفرنسي » و « اللورد بيرون » ،
« وشيلي » الإنجليز . واللورد بيرون له في رحلته الأولى إلى
جنوبي أوروبا أشعار طبعها ما بين سنتي ١٨١٢ ، ١٨١٨ . وفيها
إشارات جميلة إلى ذكرياته السعيدة على بحيرات سويسرة
وفي هذه المناسبة أستطيع أن أذكر اسم الكاتب الأمريكي
« هنري دافيد ثور » الذي تزح من المدينة الصاخبة سنة ١٨٤٥
إلى غدير (والدين) وغابته الفيحاء ؛ ووجد في زقزقة الطيور ،
وطنين الحشرات ، وخرير المياه وحفيف الشجر أنسا لنفسه
الظائمة إلى رحيق الطبيعة . وله في ذلك كتاب اسمه « والدين »
The Walden كتبه بالنثر إلا إنه يفيض بالشعور والأحاسيس
والقناء السكلي في الطبيعة وتهديسها كما تقدم الآلهة
ولا نجد شاعراً - فيما نعرف من الأدب العربي والإنجليزي
والفرنسي - أعطى من نفسه وشعره للبحيرات والغدر ومساقط
المياه ما أعطاه الشاعر الإنجليزي « وليام وردسورث » لمنطقة
البحيرات الإنجليزية المعروفة باسم Lake District
كان « وردسورث » شاعر الطبيعة في أي مظهر من
مظاهرها ، وكان يعتقد أن الطبيعة تحمي الإنسان من الشرور ،
وتجمل الخير أليفاً عنده حبياً لديه ، كما أشار إلى ذلك في ديوانه
المعروف « الفاتحة » Prelude . ولهذا قضى حياته جوالاً في
منازه أوروبا وإنجلترا . وعاش في قرية « جراسمير » بين البحيرات
الإنجليزية التي ألهمته ديوانه المعروف باسم « شعر البحيرات »
ودفن هناك في الأرض التي ألهمته ، وأوحى إليه أسرار
جمالها . وقد أتيت لي أن أزور قبره وقبر شقيقته في تلك البقعة

ويذكرنا كذلك بقصائد رائعة للسرى الرفاء وأبي تمام والبحتري وابن الرومي في وصف الربيع والخريف والشتاء والسحاب ، وهو شعر منثور في مواضع من دواوينهم ومن السهل الرجوع إليه .

أما البحر ذلك الخضم الواسع الذي يقصر الطرف عن إدراك مداه ، وتمعجز السنون عن سبر أغواره ، فقد كان له من الشعر العربي نصيب ، إلا أنه ضئيل ، وقد أشار إليه امرؤ القيس إشارة عابرة في مملقته وهو يشبه الليل بموجه ، كما وصفه ابن خفاجة الأندلسي بثلاثة أبيات . ووصفه الشاعر الأندلسي يحيى ابن الحكم البكري المشهور بالغزل في قصيدة طويلة قالها يصف رحلته إلى القسطنطينية موفداً من قبل الخليفة عبد الرحمن ابن الحكم بن هشام سنة ٢٢٥ هـ إلى قيصر أمبراطور الروم في مهمة سياسية ، والقصيدة لطيفة البحر والتصور ، ومنها :

قال لي يحيى وصرتنا بين موج كالجبال
وتولتنا رياح من دبور وشمال
شقت القلمين وانبتت عرى تلك الجبال
وتغطى ملك الموت إلينا عن حبال
فأرأينا الموت رأى الـ مـين حالاً بعد حال

ولم يذكر نفح « الطيب » من القصيدة إلا أحد عشر بيتاً اخترنا منها هذه الخمسة . وهي في الجزء الأول ص ٤٤٤

وللدكتور جورج صوايا من شعراء المهجر في أمريكا الجنوبية قصيدة في البحر المتوسط تجدها في الصفحة التاسعة وما بعدها من ديوانه « همس الشاعر » المطبوع في « يونس أيرس » ألا إنها ضميقة الصياغة ، على الرغم من حقولها بيمض المعاني التي توجيها وقفة أمام هذا البحر الذي شهد ازدهار حضارات ومصارع دولات

وأحجم شاعر أو — ناظم — عن ركوب البحر خشية أن يذوب فيه ، لأنه من ملين ... ! ولكن شوق وحافظ ركبا البحر ووصفاه . ولحافظ رائحته التي مطلعها :

حاصف يرتقى وبحر. يغير أنا بأفقه منهما مستجير

ألا إن ذلك قليل على الشعر العربي ، وأن ذلك من قصيدة « وردسورث » التي عنوانها « على شاطئ البحر » ؟ أما الرياض والأشجار والأزهار ، فلم يترك شعراء العرب نوعاً منها إلا وصفوه ، فابن خفاجة له في شجر النارج والأراك والريحان شعر كثير . والسرى الرفاء له شعر كثير جداً في وصف الرياض والبساتين والنرجس وشجر الليمون وزهر السوسن والورد وشقائق النعمان والأترج والنخيل ورياض الموصل ومتنزهات الشام

وتلك ناحية في الشعر العربي تذكرنا بشعر « هربيك » في النوار والبراعم ، وبقصيدته القاتنة في زهرة « الدافودلس » التي يفتتحها ويختتمها بهذين البيتين :

أيتها الزهرة الجميلة ! نحن نبكى لأن نراك
نسرعين الخطوات إلى الذبول
مثل أمطار الصيف أو قطرات الندى

التي تمضي إلى غير رجوع
كما تذكرنا بقصيدة « مارفل » الإنجليزي التي عنوانها « أفكار في حديقة »

ولقد أخذ الشعور بوصف الطبيعة يزداد عند نفر من شعراء المشرق ، وشاع عند شعراء المغرب ؛ وظهرت الطبيعة مجلوة في شعر أمثال ابن خفاجة وابن حمديس وابن جهور وابن زيدون وابن عبيدون وابن سهل . وهذا الأخير كان يمزج في شعره بين وصف الطبيعة ووصف المواطن وخلجات النفس كما يفعل الفرنسيون أمثال : هوجو ، ولامارتين ، والكونت دي ليل ، وألفريد دي موسيه . ولكن الفرق بعيد ..

ولقد ظهر في مصر في أيامنا هذه (الشاعر الممشرى) ، الذي عني بتصوير الطبيعة المصرية في مختلف صورها . تسمع وترى وتحس وتشم في شعره كل شيء في الطبيعة ، حتى رائحة الكلاب . وكان يرجي له في هذا الباب مجال ، وتناط به آمال لولا أن الموت عاجله وهو نضير الشباب

ولعل قراء العربية يجدون في شاعر آخر « شاعر البراري » مثلاً لشاعر الطبيعة المصرية البحت الذي يعني على قيثارتها في كل مكان .

محمد عبد الفتاح